



HOJA DE BIBLIOTECA

DICIEMBRE 2015

HEMOS RECIBIDO EN EL MES DE NOVIEMBRE un nuevo libro: ***“La creación poética de William Shakespeare. Lecturas del Psicoanálisis” Tomo II***. Este nuevo libro amplía y extiende lo trabajado por Olga M. de Santesteban en el Tomo I al mismo tiempo que incluye trabajos de otros miembros de Discorso Freudiano Escuela de Psicoanálisis que han abordado estos temas: ***“La tragedia de Ricardo III”*** (Beatriz Rajlin), ***“El mercader de Venecia”*** (Alicia Pagliarani y Perla Trajtemberg), ***“Hamlet. Príncipe de Dinamarca”*** (M. Cristina S. de Pérez, Nancy Hagenbuch y Silvia Ovsejevich), ***“William Shakespeare. Contexto histórico-Siglo XVI- La edad Moderna”*** (Silvia Liberoff), ***“Acerca de la música en la obra de William Shakespeare”*** (Liliana Berraondo) y ***“Acerca de la historia de la tragedia”*** (Beatriz Rajlin).

A modo de introducción el magnífico ***“Prefacio... al autor”*** es la ocasión de sumergirse una vez más en el universo shakesperiano. Olga M. de Santesteban apasionada lectora e investigadora de la obra (como ella misma dice ***“desde los años 60...”***) nos ofrece al iniciar el libro la clave que anima su trabajo: ***“Presentamos el libro... con el objetivo de suscitar el deseo de lectura de una obra que ha sido esencial en el campo del psicoanálisis cuando Sigmund Freud, fascinado por encontrar en Shakespeare al iniciador del teatro moderno en lengua inglesa, se introduce en su obra para describir en ella, las estrategias por las cuales el poeta encuentra los artificios del lenguaje en una estética que no ha sido vuelta a recrear en la literatura universal”***.

Para realizar su proyecto entiende que es importante contar con el contexto histórico y la biografía del poeta inglés. Cada uno de estos temas es producto de una cuidadosa investigación a partir de la bibliografía de autores de trayectoria en el tema (Peter Ackroyd, Anthony Burgess, entre otros...) pero, y he aquí la especificidad de las ***“...lecturas del psicoanálisis”*** que indica el título, Olga M. de Santesteban coloca la pregunta: ***¿Qué es una biografía para el psicoanálisis?*** Ha sido un aporte fundamental entender que la obra no es la vida del autor, la obra se nutre de las fantasías inconscientes, las formas fantasmaticizadas, los delirios, los mitos, el folklore, la novela misma del escritor...

En este aspecto se nos recuerda que el gran aporte de Freud ha sido situar que ***“... es siempre la entrada a un mundo ficcional, que nos permite atravesar los siglos para atrapar lo que define la presencia del actor en la escena y luego la del autor que nos ha legado la esencia viva de la pasión y del goce articulada en un mundo de lenguaje,***

mundo que desborda de sensualidad... en ese mundo en el que vivimos nuestras vidas como se vive en el teatro... supo articular la pregunta esencial ¿Cuál es tu deseo? Todo deseo tiene su precio ¿Lo quieres pagar?... Se trata de la creación de seres ficcionales, seres de tinta y papel... seres que nos atrapan en tanto han constituido la verdadera invención de la subjetividad moderna como ha dicho Harold Bloom del genial escritor inglés.

Siguiendo estos conceptos la autora nos ofrece en este capítulo el árbol genealógico de la familia, la cronología y el contexto histórico, tan decisivo para toda vida.

También en este capítulo es muy acertado e interesante el recorrido de la serie de mujeres en las obras shakesperianas. Van desfilando desde la increíble Marguerite D'Anjou de **“Enrique VI”**, la que pasa de joven ingenua y seductora a la mujer intrigante, poderosa y manipuladora de la política a través del sexo que revelará la furia vengativa..., la Julia de **“Los Dos Caballeros de Verona”** que integra el cuarteto amoroso, irrisorio y burlón, la Helena de Carbona de **“A buen fin no hay mal principio”**, la Lucrecia de **“La violación de Lucrecia”**, la amante de **“Lamentos de una amante”** y de **“Sonetos”**, la Julieta de **“Romeo y Julieta”**, la Hernia de **“Sueño de una noche de verano”**, la Gertrudis indigna de **“Hamlet”**, la Viola de **“Noche de Reyes”**, la Isabela de **“Medida por medida”**, la Volumnia de **“Coriolano”**, Desdémola, Cordelia, y la magistral Lady Macbeth una de las figuras emblemáticas de Shakespeare que según nos dice la autora es una **“...figura tortuosa, pérfida, con una profunda voz intrusiva que incita al acto criminal...una voz insidiosa que exige una definición sexual sobre el ser viril...”**

El siguiente tema: “Presentación de las obras” nos propone captar **“...en la textura de la letra ese nudo esencial que forman el amor, el deseo y el goce entramados en la sexualidad y la muerte”**, al mismo tiempo se nos recuerda que : **“Shakespeare es un poeta cuyos personajes responden a una verdad dramática y no histórica y es esto lo que convierte a la obra en una creación, y constituye su gloria duradera... que desde sus primeras representaciones movilizó multitudes”**

Así recorreremos con la tragedia de **“Ricardo III”** una figura obscena y feroz del poder, en **“El Mercader de Venecia”** el amor posesivo, el odio, la avaricia miserable , la deuda simbólica, luego **“Hamlet. Príncipe de Dinamarca”** expresión de un mundo de engaño y corrupción donde la sensualidad desenfrenada se encarna en un deseo criminal.

Por último los capítulos finales abordan la historia, los acontecimientos y el horizonte cultural incluyendo guerras, y reinados. Se trata de la descripción de Inglaterra en la época isabelina, el **“hombre renacentista”** y sus ideales. También la música en la Inglaterra de Shakespeare completa este interesante abordaje de una de las obras más extraordinarias de la literatura universal.

Un libro rico e interesante que se agrega como material de consulta a nuestra biblioteca. Gracias a todos aquellos que lo hicieron posible!!

M. Cristina Solivella de Pérez

• Efemérides del Psicoanálisis:

Estudios sobre la histeria (J. Breuer y S. Freud), 1893-1895.

Este maravilloso texto escrito por iniciativa de Sigmund Freud, cumplió 120 años desde su publicación. Este escrito fundante del psicoanálisis constituye los primeros escalones del descubrimiento freudiano, que aún hoy nos es necesario recorrer bajo la lectura de Jacques Lacan, porque nos aporta una elaboración conceptual enriquecedora de la clínica, al ir recuperando el texto en su conjunto pero también a muchas de esas mujeres y del mismo modo a Breuer, a lo largo de toda su obra.

Recordemos que es del encuentro con Charcot -quien instituyó una nueva mirada sobre las histéricas en la Salpêtrière-, que Freud regresa a Viena totalmente convencido de lo mucho que había para investigar y comunicar. Es con Breuer también, pues muchos años antes de su viaje a París contaba en su memoria el impacto de esas noches compartidas en las que Breuer le fue comunicando el caso Ana O. (Bertha Pappenheim). Freud inaugura su consultorio con muchas de las histéricas citadas en este libro, haciéndose presente por primera vez el discurso histérico. Ellas irán desplegando en el escenario de su cuerpo esos síntomas -muchos de ellos realmente graves- que irán trazando el mapa de un erotismo que abrirá la pregunta por el goce y el deseo. Ellas, esas histéricas eran mujeres inteligentes, atractivas, de fina educación y buena posición social pero... Freud captará algo más, por ejemplo en Elisabeth von R, dirá que rebasaba en mucho al ideal femenino o considerará necesario señalar la energía masculina en Emmy von N. Preguntas que llevarán a Freud a la búsqueda de respuesta en toda su obra. La lectura de *“Estudios sobre la histeria”* nos permite seguir la continua elaboración del síntoma hasta el final del libro donde la *mésalliance* o enlace falso se revelará como de un valor fundamental en la resolución sintomática. Años más tarde Lacan lo nombrará como “la puesta en acto en la transferencia de la realidad sexual del inconsciente”.

En *“Estudios sobre la histeria”*, Freud irá mostrando los obstáculos y el progreso de la técnica psicoanalítica y en cada una de sus analizantes la elaboración de sus hipótesis en relación a uno de sus grandes descubrimientos: el síntoma como aquello que viene a enmascarar el deseo inconsciente, Lacan retomará estas cuestiones para ubicar que ese deseo es “eros”.

Recién en 1909 se imprime la segunda edición del libro. Habían pasado 13 años de la primera cuya aparición pública fue considerada por muchos de sus colegas y profesores un insulto al círculo médico de Viena.

Hoy estamos seguros que *“Estudios sobre la histeria”* abrió un camino precioso al psicoanálisis y como Jacques Lacan nos enseña su valor sigue vigente.

Quisiera recuperar en este lugar algunos de los trabajos publicados por Olga M. de Santesteban: *“En la aventura histérica: desenmascarar el síntoma. La cifra de goce... en la “mésalliance”* y *“El erotismo femenino”* ambos en Actualidad Psicológica, N° 273 y 302. Ambos se pueden consultar en nuestra biblioteca.

¿Sabías que...?

...El profesor August Forel (1848-1931) un famoso psiquiatra suizo, fue director del Burghözlí desde 1879 a 1898, clínica psiquiátrica que en esa época dependía de la Universidad de Zúrich. En 1898 su sucesor en el cargo fue Eugen Bleuler quien se

hallaba totalmente interesado en los trabajos de *“Estudios sobre la Histeria”*. Al poco tiempo de ingresar Carl Jung al Burghözli le solicita un informe sobre *“La interpretación de los sueños”* para ser presentado a su plantel profesional.

Sigmund Freud en 1889 presenta una reseña sobre uno de los libros de Forel *“El hipnotismo, su significación y su manejo”*, en la lectura de esta crónica encontraremos también una defensa de Freud hacia el autor como respuesta a las críticas de algunos académicos de Viena. Otro dato, mientras se publicaba esta reseña Sigmund Freud fue a visitar a Hippolyte Bernheim, en el verano de ese año, a la clínica de Nancy dado su interés por conocer personalmente la aplicación y los efectos de la sugestión hipnótica. Este encuentro se produce a través de August Forel. En 1898 August Forel informa a su audiencia de la Clark University, en Massachusetts, sobre los trabajos de histeria de Breuer y Freud. Años más tarde (1909) Freud es invitado a la Clark University a dar una serie de conferencias sobre el psicoanálisis, y en reconocimiento a su labor se le otorgó el título de miembro honorario.

¿Sabías que...?

...Pierre André Brouillet (1857-1914) fue un pintor francés destacado en su época y autor del famoso cuadro *“Lección clínica en la Salpêtrière”* de 1887. Actualmente esta pintura se encuentra en el Museo de Historia de la Medicina en Francia.

Brouillet retrata en este cuadro una de las clases de los martes de Jean Martín Charcot en el Hospital universitario Salpêtrière. Además del maestro Charcot se destacan entre los discípulos retratados a Babinski, Parineud, Gilles de la Tourette y Bourneville. La paciente que cae presa de hipnotismo sobre los brazos de Babinski se llamaba Blanch Marie Wittman. Freud tenía en su consultorio una reproducción de esta obra.



¿Sabías que...?

...En una nota a pie de página de *“Estudios sobre la histeria”*, en el primer material clínico que Freud nos presenta sobre Emmy von N., encontramos ya escrito su interés personal y científico por el trabajo del sueño.

Patricia M. Cortés

• Otra efemérides...

ROLAND BARTHES, **a 100 años de su nacimiento.**

El 12 de noviembre de 2015 se cumplieron 100 años del nacimiento de Roland Barthes. Fue uno de los intelectuales más importantes y discutidos de su tiempo y que hoy sigue vigente en distintos campos de la cultura.

Escritor, semiólogo, crítico, ensayista, lector, ... *“un sujeto incierto, en el cual cada atributo se halla de algún modo combatido por su contrario”* se definió en su *“Lección inaugural”* de la Cátedra de Semiología Literaria creada para él, por consejo de Michel Foucault, en el Collège de France, y que fue pronunciada el 7 de enero de 1977 al asumir el cargo de profesor titular.

Sus trabajos eran leídos con pasión, en la Francia de los años sesenta, principalmente en el ámbito universitario, donde participaban de su seminario cuando lo dictaba en la Ecole Pratique de Hautes Etudes.

Eran los tiempos en que Jacques Lacan fundaba la Escuela Freudiana de París, dictaba sus seminarios, introducía el “retorno a Freud”...

Las interrogaciones producidas por la lingüística de Saussure, apoyadas en los trabajos de Roman Jakobson, nucleaban, además de los trabajos de Lacan, los de Barthes, de Michel Foucault, de Louis Althusser, de Claude Lévi-Strauss.

Compartían sus textos y los seminarios que dictaban. Cada uno enriquecía de esta forma su campo.

Tiempos de su controvertido: *“Sobre Racine”*, también *“Ensayos críticos”*, *“Crítica y verdad”*.

Analizó el lenguaje de los medios de comunicación, de la fotografía, del comic, de la lucha libre, de la moda, de la música...

"Si leo con placer esta frase, esta historia o esta palabra es porque han sido escritas en el placer (este placer no está en contradicción con las quejas del escritor). Pero ¿y lo contrario? ¿Escribir en el placer me asegura a mí, escritor, la existencia del placer de mi lector? De ninguna manera. Es preciso que yo busque a ese lector, que lo rastree sin saber dónde está."

"El texto que usted escribe debe probarme que me desea"

"El placer del texto".

"El texto es un arma contra el tiempo, el olvido y las pillerías del habla..."

"¿Que sucede en el acto total de la lectura? La lectura es un fenómeno sobredeterminado, que implica niveles de descripción diferentes. La lectura es lo que no se detiene"

"Variaciones sobre la escritura"

Jacques Lacan nos remite a él en muchos lugares de su obra, principalmente en relación a la interrogación sobre la escritura, el escrito, el autor, el lector.

Fue de Olga M. de Santesteban que escuché esa frase tan hermosa de Barthes: *"...embalsamamos nuestra palabra como una momia para hacerla eterna. Porque tenemos que durar un poco más que nuestra voz, estamos obligados por la comedia de la escritura a inscribirnos en algún lado"*.

Y también la colocó así en uno de sus textos: *"Y porque tenemos que durar más que nuestra voz nos remitimos a la experiencia insondable que nos ofrece la escritura"*.

"...Durar un poco más que nuestra voz puede ser una razón que sustenta la transmisión de un trabajo".

Roland Barthes responde a algunos interrogantes sobre la escritura según los rescata en sus textos sobre el tema Olga M. de Santesteban a quien remito.

Los pueden encontrar en la Biblioteca de nuestra Escuela y en su página Web, les aseguro que encontrarán joyas.

Stella Maris Díaz de Luraschi

• Colaboraciones

RESPONDIENDO A NUESTRA INVITACIÓN... a los miembros de Escuela a participar en nuestra Hoja de Biblioteca hemos recibido de Silvia Liberoff (*) el texto que ofrecemos:

(* De su envío de varios temas extraemos la siguiente noticia publicada en el diario La Nación, quedan otras para las próximas Hojas de Biblioteca).

El 25/9/2015 se informa que:

APARECIERON EN ROSARIO TRES CARTAS DE FREUD:

Las descubrió un investigador en archivos de Ángel Garma; hoy se exponen.

“Fue Guillermo Ferragutti, que trabaja en el Centro de Documentación de la Unidad de Investigaciones Socio-históricas Regionales de Rosario, quien se llevó la sorpresa de encontrar tres cartas de Sigmund Freud. El investigador digitalizaba el archivo de Ángel Garma, uno de los pioneros del psicoanálisis en la Argentina, cuando en la parte superior de tres papeles que parecían recetarios médicos leyó: “Prof. Dr. Freud. Wien, IX, Berggassen 19”. Varios renglones más abajo estaba la confirmación: “Freud”. Hasta ahora se desconocía la existencia de estas misivas, que se expondrán desde hoy en el Espacio Cultural Universitario.

El material estaba siendo digitalizado a pedido de investigadores del Centro de Estudios Históricos del Psicoanálisis en la Argentina (Cehpa) de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Rosario, dirigido por Ana Bloj, quien había recibido los documentos en carácter de préstamo de manos de Carmen Garma, la hija de Ángel.

Las cartas de Freud están fechadas en 1911, 1916 y 1917 y plantean dos interrogantes. Primero, saber si podrían haber estado destinadas a Garma, que era demasiado joven para escribirse con Freud. Segundo, averiguar su contenido: si bien en principio se creyó que estaban escritas en alemán, se pudo saber que estaban en *Sütterlin*, una caligrafía que se popularizó en 1911. A través de las traducciones se puede inferir que dos de las cartas son respuestas a consultas de personas que preguntaban de algún síntoma puntual. La tercera, más extensa, puede haber sido la contestación a correspondencia de un ex paciente.

Una vez comprobado que las cartas encontradas no eran de Freud a Garma, cabe preguntarse cómo llegaron a él. “Garma se analizaba con Theodor Reik, discípulo directo de Freud. Tenemos la hipótesis de que él se las podría haber entregado como un regalo” opina José Ignacio Allevi, becario del Conicet”

- **Novedades en librerías...**

Freud. En su tiempo y en el nuestro.

Elisabeth Roudinesco. Ed. Debate 2015. 624 páginas. Traducción de Horacio Pons.

Historiadora y directora de investigación en la Universidad Paris-VII, Roudinesco ha escrito una nueva biografía del creador del psicoanálisis a la luz de los nuevos archivos abiertos a los investigadores así como datos fundamentales de la correspondencia de Sigmund Freud.

Temas atractivos como “Vida de Freud”, “Freud, la conquista”, “Freud en su propia casa”, “Freud, los últimos tiempos”... entre otros, culminan con la lista que la autora nos ofrece de la extensa bibliografía consultada, una interesante lista con los pacientes de Freud, el árbol genealógico familiar y el índice onomástico.

Se encuentra en preparación un comentario de este libro para el próximo número de la Hoja de Biblioteca.

M. Cristina Solivella de Pérez

- **Ingresos a la Biblioteca en 2015**

-Seminario VI “El deseo y su interpretación”. Jacques Lacan -Editorial Paidós

-Seminario XVI “De un Otro al otro”. Jacques Lacan - Editorial Paidós

Donación Comisión de Garantía

-“El triunfo de la religión” Jacques Lacan- Editorial Paidós

-“Fundamentos del lenguaje”. Román Jacobson y Morris Halle

Donación Comisión de Biblioteca

-“La creación poética de William Shakespeare. Lecturas del psicoanálisis”

Tomo I - Olga M. de Santesteban. Editorial Letra Viva.

-“Finnegans Wake” James Joyce

-“Anna Livia Plurabelle” James Joyce

Donación Olga M. de Santesteban

-“La femineidad como máscara” Joan Rivière.

-“La relación entre la formación de perversión y el desarrollo del juicio de realidad”

Edward Glover. Donación M. Cristina S. de Pérez.

-“Sadismo y masoquismo. Psicología del odio y la crueldad”.
Wilhelm Stekel. Ediciones Imán. (compra de Discurso<>Freudiano Escuela de Psicoanálisis))

-“La creación poética de William Shakespeare. Lecturas del psicoanálisis”
Tomo II- Olga M. de Santesteban y otros. Editorial Letra Viva.
Donación: Perla Trajtemberg, Alicia Pagliarani, M. Cristina S. de Pérez, Silvia Liberoff, Liliana Berraondo, Nancy Hagenbuch.

-“Akenatón. El faraón olvidado” Jorge Dulitzky. Donación Silvia Liberoff

• **2015 en la Biblioteca de Discurso<>Freudiano Escuela de Psicoanálisis....**

NOS ES GRATO COMUNICAR que durante el año 2015 se mantuvo una intensa y sostenida consulta y pedido de material bibliográfico de los libros de la Biblioteca. Según nuestros registros:

-Se han solicitado fotocopias de:

-Bibliografía sobre el cartel: “Darle la lata al cartel” y otros..., “Aportes 7” y “Aportes 8” (editados por Discurso<>Freudiano Escuela de Psicoanálisis).
“Correspondencia” de Freud-Zweig.

-Seminarios de Jacques Lacan: “Las Psicosis”, “La falta de objeto y las estructuras freudianas”, “La lógica del fantasma”, “La transferencia”, “Los no incautos yerran...”, “Momento de concluir”.

-Otros textos de Jacques Lacan: “El caso Aimée”, “Lo simbólico, lo imaginario y lo real”, “Intervenciones y textos I”, “Palabras sobre la histeria”, “Radiofonía y Televisión”, “Breve discurso a los psiquiatras”, “Conferencia en Yale”, “Conferencia de Bruselas”.

-Otros autores: “Finnegans Wake” de James Joyce, “Teoría de la ficción” de Bentham, “Ensayo de lingüística General” y “Dos perturbaciones del lenguaje y dos tipos de afasia” de Roman Jakobson, “Phychopathia Sexualis” de Richard Von Kraft -Ebing, “La femineidad como máscara” de Joan Rivière, “Imago X”, de varios autores.....

-Se realizaron consultas sobre:

-Sigmund Freud, Tomo XIII y Tomo XIV de Amorrortu.

-Jacques Lacan, “Escritos II”, Seminarios: “Los escritos técnicos de Freud”,

“Las psicosis”, “La falta de objeto y las estructuras freudianas”, “La transferencia”, “Où Pire”, “Radiofonía y televisión”, “Intervenciones y textos” entre otros.

-Olga M. de Santesteban, “El enigma de la femineidad”.

-Platón, “El banquete”.

-Se donaron:

Jacques Lacan: Seminarios “El deseo y su interpretación”, “De un Otro al otro”, “El Synthome”, Conferencia “El triunfo de la religión”, “La creación poética de William Shakespeare. Lecturas del psicoanálisis” Tomo I y Tomo II- Olga M. de Santesteban y otros. “Akenatón. El faraón olvidado” Jorge Dulitzky y otras fichas y anillados que junto a las compras de la Escuela van completando el extenso catálogo de nuestra biblioteca.

Por último, es donación de quienes hacemos la Hoja de Biblioteca el diseño de la portada y las fotocopias de las Hojas que se entregan a todos los miembros de Escuela.

Gracias a todos aquellos que han contribuido a que esta tarea sea posible manteniendo viva nuestra Biblioteca!

M. Cristina S. de Pérez- Silvia Pólvera

*Comisión Biblioteca: M. Cristina Solivella de Pérez, Stella Maris Díaz de Luraschi,
Silvia Pólvera.*

Coordinación: Olga M. de Santesteban.

Edificio Histórico Gral. Paz- Zapata 552 Loft 7- 4552-3500
discursofreudiano@discursofreudiano.com

